

Séance du conseil communal du 21 avril 2007

Présents:

Denis Dimmer (CSV), bourgmestre, Mike Hagen (LSAP), échevin, Françoise Hetto-Gaasch (CSV), échevin, Gilles Baum (DP), John Breden (LSAP), Claude Kremer (CSV), Romain Reitz (CSV), Irène Schmitt (Déi Gréng), Roland Weis (DP), conseillers.

Absents et excusés:

Jos Greischer (Déi Gréng), François Ries (DP), conseillers.

01. Informations au conseil communal.

02. Organisation scolaire 2007/2008, création de postes.

Le conseil communal décide à l'unanimité d'approuver la répartition des classes pour l'année scolaire 2007/2008 et de déclarer la vacance des postes suivants:

Education préscolaire:

- 3 postes provisoires
- 1 poste provisoire à 50%

Enseignement primaire:

- 1 poste définitif
- 1 poste provisoire
- 1 poste provisoire de surnuméraire « morale »
- 2 postes provisoires d'instituteur/trice travaillant en équipe pédagogique.

03. Nominations et démissions de membres de commissions consultatives.

Le conseil communal décide à l'unanimité d'accepter les démissions et nominations des membres des commissions consultatives suivantes:

- Commission de la communication et de l'information: démission de Patrick Enders et nomination de Marc Hagen;
- Commission de l'environnement et de l'énergie: démission de Georges Kapgen et nomination d'Armand Schleich;
- Commission des sports: démission de Raymonde Moes et nomination de Jane Wolfsteller.

04. Approbation de compromis de vente.

Le conseil communal décide à l'unanimité d'approuver:

- a. un compromis de vente, ayant pour objet l'acquisition par la commune de fonds sis à Rodenbourg, au lieu-dit « im Kundel », d'une contenance de 60,80 ares, conclu le 26 mars 2007 entre le collège échevinal et les époux Narcisse Moes et Marie Catherine Prim de Rodenbourg, dans un but d'utilité publique, à savoir l'échange de terrains dans le cadre des emprises à réaliser lors du redressement de la rue de Wormeldange à l'intérieur de la localité de Rodenbourg;
 - b. un compromis de vente, conclu le 22 mars 2007 entre le collège échevinal et M. Georges Calteux d'Echternach, ayant pour objet l'acquisition par la commune d'un terrain situé en plein centre de la localité de Junglinster, au lieu-dit « an der Loupescht », d'une contenance de 33,32 ares,
- et d'autoriser le collège échevinal à faire dresser les actes notariés y relatifs.

05. Devis relatif à la mise en état d'un tronçon de chemin rural au lieu-dit « Scheddelbierg » entre Junglinster et Godbrange.

Le conseil communal décide à l'unanimité d'approuver le projet et le devis d'un montant de 80.500.-€ concernant l'aménagement du chemin rural au lieu-dit « Scheddelbierg » entre Junglinster et Godbrange sur une longueur de 750 mètres.

06. Allocations de subsides.

- a. Le conseil communal décide à l'unanimité d'allouer à l'a.s.b.l. Amnesty International Luxembourg un subside de 140.-€ pour l'année 2007.
 - b. Le conseil communal décide à l'unanimité d'allouer au mouvement « Télévie » un subside de 2.500.-€ pour l'année 2007.
 - c. Le conseil communal décide avec sept voix contre deux d'allouer un subside extraordinaire de 500.-€ à l'association « Les Amis du Livre asbl » pour l'organisation de la journée du livre. Le subside engagé ne sera payé aux organisateurs que contre présentation d'un bilan financier de la manifestation du 1^{er} juillet 2007.
-

07. Divers.

08. Questions au collègue échevinal.

Gemeinderatssitzung vom 21. April 2007

Anwesend:

Denis Dimmer (CSV), Bürgermeister, Mike Hagen (LSAP), Schöffe, Françoise Hetto-Gaasch (CSV), Schöffin, Gilles Baum (DP), John Breden (LSAP), Claude Kremer (CSV), Romain Reitz (CSV), Irène Schmitt (Déi Gréng), Roland Weis (DP), Gemeinderäte.

Abwesend und entschuldigt:

Jos Greischer (Déi Gréng), François Ries (DP), Gemeinderäte.

01. Informationen an den Gemeinderat.

02. Schulorganisation 2007/2008, Schaffung von Posten.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Klassenverteilung für das Schuljahr 2007/2008 zu genehmigen sowie folgende Posten für vakant zu erklären:

Vorschulunterricht:

- 3 provisorische Posten
- 1 provisorischer 50%-Posten

Primärschulunterricht:

- 1 definitiver Posten
- 1 provisorischer Posten
- 1 provisorischer „surnuméraire“-Posten für Moralunterricht
- 2 provisorische Posten für Lehrer/innen, die in einem pädagogischen Team zusammenarbeiten.

03. Rücktrittsgesuche und Ernennungen von Mitgliedern der beratenden Kommissionen.

Einstimmig nimmt der Gemeinderat die Rücktrittsgesuche und Ernennungen von Mitgliedern folgender beratenden Kommissionen an:

- Kommunikations- und Informationskommission: Rücktrittsgesuch von Patrick Enders und Ernennung von Marc Hagen;
- Umwelt- und Energiekommission: Rücktrittsgesuch von Georges Kapgen und Ernennung von Armand Schleich;
- Sportkommission: Rücktrittsgesuch von Raymonde Moes und Ernennung von Jane Wolfsteller.

04. Genehmigung provisorischer Kaufverträge.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig:

- a. einen provisorischen Kaufvertrag, betreffend den Erwerb seitens der Gemeinde von Grundstücken in Rodenburg, im Ort „im Kundel“ über 60,80 Ar, abgeschlossen am 26. März 2007 zwischen dem Schöffenrat und den Eheleuten Narcisse Moes und Catherine Prim aus Rodenburg zwecks Sanierung der „rue de Wormeldange“ innerorts von Rodenburg;
 - b. einen provisorischen Kaufvertrag, abgeschlossen am 22. März 2007 zwischen dem Schöffenrat und Herrn Georges Calteux aus Echternach, betreffend den Erwerb seitens der Gemeinde eines Grundstücks im Zentrum der Ortschaft Junglinster, im Ort „an der Loupescht“, über 33,32 Ar,
- sowie dem Schöffenrat zu erlauben alles Notwendige beim Notar zu veranlassen.

05. Kostenvoranschlag betreffend die Instandsetzung eines Teilstücks des Feldweges im Ort „Scheddelbierg“ zwischen Junglinster und Godbringen.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig das Projekt und den Kostenvoranschlag in Höhe von 80.500.-€ betreffend den Ausbau des Feldweges im Ort „Scheddelbierg“ zwischen Junglinster und Godbringen auf einer Länge von 750 Metern.

06. Gewährung von Subsidien.

- a. Der Gemeinderat gewährt einstimmig der A.s.b.l. Amnesty International Luxembourg eine finanzielle Unterstützung in Höhe von 140.-€ für das Jahr 2007.
-